

## قسط مخفّف في روضة الأطفال و SFO (مرفق الرعاية النهارية لأطفال المدرسة)

يجب ألا يتجاوز قسط روضة الأطفال و SFO لكل طفل 6 في المائة من الدخل الشخصي ودخل رأس المال للأسرة الخاضع للضريبة. إذا كان القسط أكثر من 6 في المائة، يمكنك التقدم بطلب للحصول على قسط مخفّف. وهذا يعني أن الأسر ذات الدخل المنخفض يمكن أن تدفع أقساطا مخفّضة بنسبة كبيرة لروضة الأطفال و SFO.

نعني بالدخل الشخصي ودخل رأس المال الخاضع للضريبة للأسرة، دخل الأزواج والشركاء المسجلون والمتعاثرون الذين يعيشون في العنوان الذي تم تسجيل الطفل فيه.

إذا كان مكان إقامة الطفل مقسمًا بين الوالدين، يتم احتساب القسط على أساس دخل الوالد الذي عنوانه هو نفس العنوان الذي تم تسجيل الطفل فيه في سجل السكان.

### لدى بلدية بيرغن حدود دخل مختلفة وترتيبات مختلفة للأقساط المخفّضة

نقوم بتعديل قسطك وفقًا لأقصى قسط حالي تدفعه لروضة الأطفال و SFO ودخل الأسرة وعمر الطفل. لدى بلدية بيرغن ترتيبات مختلفة للأقساط المخفّضة. يمكنك قراءة المزيد عن حدود الدخل والترتيبات المختلفة التي تؤثر على قسط روضة الأطفال و SFO الخاص بك هنا (باللغة النرويجية فقط): [www.bergen.kommune.no/redusert-foreldrebetaling](http://www.bergen.kommune.no/redusert-foreldrebetaling)

تحصل على خصم الأشقاء إذا كان لديك عدة أطفال يذهبون إلى روضة الأطفال/ SFO ، بغض النظر عن دخل الأسرة.

يجب عليك تقديم طلب للحصول على قسط مخفّف.

يمكن العثور على استمارة الطلب هنا: [www.bergen.kommune.no/redusert-foreldrebetaling](http://www.bergen.kommune.no/redusert-foreldrebetaling)

استمارة الطلب إلكترونية ويجب أن يكون لديك معرف مصرفي (Bank ID) أو معرف Min ID أو ما شابه للتقديم.

إذا كان لديك عدة أطفال، فيجب عليك طلب تخفيض القسط لكل طفل في نفس الطلب. في هذه الحالة سيتم إجراء الحساب تلقائيًا في الطلب الخاص بك.

لكي نحسب القسط الذي يتعيّن عليك دفعه لروضة الأطفال و SFO ومعالجة طلبك، يجب عليك إرفاق مستندات صالحة بالدخل الخاضع للضريبة للأسرة:

- آخر إقرار ضريبي
- إذا كانت هناك تغييرات كبيرة ودائمة في الدخل مقارنة بالدخل المصرّح عنه في الإقرار الضريبي، فيمكنك إرفاق قسائم الراتب الثلاثة الأخيرة
- قرار منح الدعم المالي من صندوق الدولة للقروض الدراسية (lånkassen) وبطاقة الطالب
- قرار من NAV
- إذا كنت تنتظر توضيحًا من NAV، فيجب عليك إرفاق المستندات الخاصة بذلك

إذا كنت قد وصلت للتو إلى النرويج وليس لديك إقرار ضريبي، فيجب عليك إرفاق وثائق الإقامة القانونية في النرويج.

### عند التقديم من

ينطبق طلب الحصول على قسط مخفّف اعتبارًا من الشهر التالي لاستلام الطلب. سنرسل لك قرارًا عند الموافقة على الطلب.

إذا لم يكن لديك رقم شخصي (personnummer) أو كنت غير قادر على تقديم الطلب إلكترونيًا

يمكن أن يساعدك مكتب خدمة المواطن (innbyggerservice) في تقديم الطلب،

رقم الهاتف هو 56 55 56 55. والعنوان هو 4 Kaigaten.

أحضر معك إثبات هوية والوثائق اللازمة للطلب عند الحضور.

**ملحوظة! تذكر أن تقدم طلبًا لكل سنة روضة أطفال / SFO**

يسري قرار القسط المخفّض لمدة عام واحد في كل مرة. يجب عليك تقديم طلب جديد في موعد أقصاه تموز/يوليو لتحصل على قسط مخفّض في شهر آب/أغسطس.